



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
21 August 2006  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин  
Тридцать шестая сессия**

**Краткий отчет о 743-м заседании (Камера А),**  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 10 августа 2006 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Шёпп-Шиллинг

**Содержание**

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Сводный второй и третий периодический доклад Узбекистана*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)**

*Сводный второй и третий периодический доклад Узбекистана (CEDAW/C/UZB/2–3, CEDAW/C/UZB/Q/3 и CEDAW/C/UZB/Q/3/Add.1)*

1. По приглашению Председателя члены делегации Узбекистана занимают места за столом Комитета.
2. **Г-н Саидов** (Узбекистан), представляя сводный второй и третий периодический доклад Государства-участника, говорит, что в подготовке данного доклада принимали участие 20 государственных учреждений и свыше 10 НПО. По традиции власти Узбекистана тесно сотрудничают с НПО как в процессе подготовки докладов, которые представляются в договорные органы Организации Объединенных Наций, так и в ходе осуществления рекомендаций таких договорных органов. Правительство на постоянной основе следит за ходом реализации Национального плана действий по выполнению рекомендаций Комитета. К настоящему моменту в полном объеме было выполнено 25 из 28 рекомендаций, высказанных Комитетом в отношении первоначального доклада Узбекистана. Его вступительное заявление будет посвящено событиям, происшедшим за два года после момента представления периодического доклада.
3. Узбекистан поддерживает принципы гендерного равенства и выполняет свои международные обязательства по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и реализации положений Конвенции. В законодательной сфере парламент, после ратификации Конвенции, предпринял шаги по ее включению в национальное законодательство, и все основные права женщин закреплены в Конституции. Принятые в последние годы законы полностью соотносятся с положениями Конвенции, которые получили приоритетный статус в национальном законодательстве.
4. Был принят и ряд организационных мер. Были созданы государственные учреждения и НПО, занимающиеся вопросами защиты прав женщин, и организована действенная система контроля за соблюдением прав женщин и детей. В соответствии с Венской декларацией и Программой действий были образованы национальные учреждения, занимающиеся защитой прав человека, в том числе прав женщин. Омбудсмен и Комитет по делам женщин совместно создали Консультативно-аналитический совет, который следит за осуществлением законов и международных документов, затрагивающих права и интересы женщин. Кроме того, в Узбекистане активно действуют организации гражданского общества, занимающиеся вопросами защиты прав женщин, и растет число женских НПО. В органах гражданского самоуправления женщин, имеющих соответствующий опыт, назначают консультантами для оказания социальной и психологической поддержки другим женщинам и молодежи.
5. Другой комплекс мер по выполнению Конвенции относится к сфере образования и информации. Была реализована Национальная программа действий по правам человека, которая, среди прочего, уделяет внимание просвещению женщин в вопросах прав человека. За прошедшие три года свыше 100 международных документов по правам человека были изданы на узбекском языке и распространены среди широких слоев населения. В школах и высших учебных заведениях проводятся занятия по правам человека и основным принципам Конституции и законодательства с упором на гендерные аспекты.
6. На регулярной основе проводятся национальные и международные семинары и конференции, призванные повысить уровень политического и правового самосознания женщин. В стране действует школа по подготовке женщин-руководителей, принимаются меры для повышения уровня общественной и политической активности женщин и организации для них курсов профессиональной подготовки. Предпринимаются шаги по продвижению женщин на старшие должности в правительственных министерствах, по развитию творческого потенциала женщин и по привлечению женщин к занятиям спортом.

7. Парламент также предпринимает шаги по защите прав женщин, принимая законы, способствующие обеспечению гендерного равенства. Парламентские комитеты следят за осуществлением законов, имеющих отношение к правам женщин, и положений Конвенции, а также других соответствующих законодательных инструментов, таких как Трудовой кодекс, Семейный кодекс, Жилищный кодекс и законы о пенсионном обеспечении. В Сенате проводятся парламентские слушания по вопросам осуществления Конвенции.

8. Меры по осуществлению Конвенции принимаются и на международном уровне. Узбекистан выполняет свои обязательства в соответствии с международными документами по правам человека и тесно сотрудничает с учреждениями Организации Объединенных Наций, включая договорные органы. В стране утверждены национальные планы действий по выполнению высказываемых ими рекомендаций.

9. С момента рассмотрения первоначального доклада число женских НПО в Узбекистане удвоилось и достигло примерно 200. Одно из главных направлений их деятельности связано с оказанием женщинам социальной и профессиональной поддержки, принятием мер по обеспечению равного представительства женщин в органах власти и на руководящих должностях всех уровней и улучшением положения женщин в экономике и на рынке труда. Другим важным направлением деятельности являются обеспечение равного доступа к образованию и профессиональной подготовке, расширение участия женщин в программах в области развития и проектах социальных реформ, укрепление механизмов по защите прав женщин и повышение уровня правовой грамотности женщин. Более половины всех женских НПО участвуют в осуществлении проектов в области образования. Женские НПО также принимают активное участие в мероприятиях по охране материнства и детства, планированию семьи и охране репродуктивного здоровья и ликвидации экологических рисков, угрожающих здоровью людей. Только за последний год были созданы национальная ассоциация НПО и фонд для их поддержки, утверждена стратегия по обеспечению гендерного равенства в процессе принятия решений, организован форум для женских НПО по теме "Место и роль женщин в процессе демократического обновления общества", и опубликованы брошюры по вопросам гендерного равенства и защиты прав женщин.

10. В 2004 году состоялись первые выборы в двухпалатный парламент, в преддверии которых в законы о выборах были внесены поправки, предусматривающие введение 30-процентной квоты для кандидатов-женщин. Сегодня женщины занимают 15 процентов мест в Сенате и 18 процентов мест в Законодательной палате и составляют более 20 процентов среди всех сотрудников судебной системы.

11. Правительство также предпринимает шаги по оказанию поддержки наиболее уязвимым женщинам и семьям, в частности путем реализации местных программ в области занятости для женщин на 2005–2007 годы, предусматривающих создание рабочих мест, в том числе в сельских районах, предоставление льготных кредитов малым предприятиям, на которых применяется труд женщин или которые возглавляются женщинами, открытие курсов профессиональной подготовки для безработных женщин по вопросам управления собственным бизнесом, и внесение поправок в действующее законодательство на предмет введения на предприятиях должностной квоты для женщин, имеющих детей. Указ президента о поощрении надомного труда предусматривает стимулы для работодателей, призванные содействовать увеличению числа женщин, которые трудятся на дому. Помимо этого, для оказания женщинам социальной и психологической поддержки в переходный период местные власти организуют специальные центры для женщин и их семей.

12. Несмотря на достигнутый прогресс, на пути выполнения Конвенции по-прежнему встречаются определенные трудности. После получения независимости Узбекистан столкнулся с серьезными экономическими, социальными и политическими проблемами, которые особенно негативно отразились на наиболее незащищенных слоях общества. Эти трудности были в основном связаны с переходом к демократической системе и повышением уровня правового самосознания и отношения людей к развитию гражданского общества. Экологические проблемы сохраняются в районе Аральского моря. Геополитическая обстановка в Центральной Азии, в частности вооруженные конфликты в соседних странах и непрекращающиеся проблемы с контрабандой наркотиков из Афганистана, также оказывают негативное воздействие на ситуацию в Узбекистане. Кроме того, свой вклад в нестабильность вносят терроризм и религиозный экстремизм, и на борьбу с этими явлениями расходуются значительные ресурсы.

13. В последнем опубликованном докладе, посвященном реализации сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития и подготовленном девятью специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, говорилось, что Узбекистану удалось добиться более осязаемых результатов с точки зрения показателей развития человеческого потенциала, особенно с начала 1990-х годов, чем большинству других стран, входящих в Содружество независимых государств (СНГ). Конкретные национальные ориентиры для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, были намечены правительством совместно с Отделением Организации Объединенных Наций в Узбекистане и включены в девять государственных программ, в которых особое внимание уделяется гендерным вопросам.

14. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, осуществляются в Узбекистане на основе совместных усилий правительства, гражданского общества и международных партнеров. Цель обеспечения всеобщего доступа к начальному образованию уже достигнута: фактически, численность девочек и мальчиков в начальных и средних учебных заведениях уже выравнивается. Вместе с тем, необходимы дальнейшие усилия для повышения качества образования и увеличения числа женщин в системе высшего образования. Предпринимаются также шаги по сокращению младенческой смертности и улучшению состояния здоровья матерей. Достичь некоторых других целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, таких как предотвращение распространения ВИЧ/СПИДа, будет сложнее из-за ряда внутренних и внешних факторов. Меры по расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного равенства занимают центральное место в усилиях Узбекистана по достижению остальных целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

15. Обращая внимание на ряд представленных Комитету дополнительных материалов на тему того, как гендерные вопросы решаются в Узбекистане, оратор говорит, что он надеется на конструктивный диалог по вопросам подготовки и реализации Национального плана действий по выполнению заключительных замечаний Комитета в отношении сводного второго и третьего периодического доклада.

#### *Статьи 1–6*

16. **Г-жа Шимонович** выражает признательность государству-участнику за разработку Национального плана действий по выполнению рекомендаций Комитета. Такой план разработали всего лишь несколько стран. Вместе с тем, одной из мер, которая так и не была реализована, является запрет дискриминации в соответствии со статьей 1 Конвенции. Помимо этого, недостаточный объем информации представлен о результативности мер, предпринятых согласно данному Плану действий. Оратор спрашивает, был ли принят проект закона о государственных гарантиях равных прав и равных возможностей среди мужчин и женщин, и просит представить информацию о его содержании, в частности о том, предусмотрен ли в нем запрет прямой и косвенной дискриминации. Она также хотела бы знать, можно ли делать прямую ссылку на Конвенцию в судах и были ли судами рассмотрены какие-либо конкретные дела с учетом ее положений.

17. **Г-жа Морван** также хотела бы получить более подробную информацию о том, как на практике реализуется законодательство в отношении женщин и каково количество судебных дел, связанных с дискриминацией, независимо от того, были ли они возбуждены на основании положений Конвенции или нет. В частности, она спрашивает, какое количество дел, связанных с дискриминацией в сфере занятости, было рассмотрено судами и каковы результаты разбирательства подобных дел. Что касается проблемы насилия в семье, то оратор хотела бы знать, какое количество правонарушителей было привлечено к ответственности и осуждено в судебном порядке, подвергаются ли лица, уличенные в актах семейного насилия, не повлекших за собой гибель жертвы, уголовной ответственности и какие виды наказаний обычно предусматриваются за подобные правонарушения. Она также интересуется, сколько людей было осуждено за преступления, связанные с торговлей женщинами.

18. Оратор хотела бы знать, имеют ли женщины беспрепятственный доступ к органам правосудия в случаях дискриминации, например, предоставляется ли им бесплатная юридическая помощь и обладают ли адвокаты соответствующими знаниями для ведения дел, связанных с дискриминацией. Она также интересуется числом женщин, обращавшихся к таким адвокатам с просьбами о консультации и представлении их интересов в суде.

19. **Г-жа Сайга** просит разъяснить вопрос о месте международных документов в национальном законодательстве. С одной стороны, указывается, что международно-правовые документы становятся частью внутреннего законодательства после их ратификации, а с другой, говорится, что для выполнения международных обязательств в области прав человека необходимо принимать национальные законы. Кроме того, хотя граждане и могут ссылаться на международные документы в судах, в судебных решениях не содержится прямой ссылки на такие документы, и суды применяют только внутренние законы. Правительству следует принять меры к тому, чтобы национальное законодательство находилось в соответствии с международными документами, включая Конвенцию.

20. Она также хотела бы получить более подробную информацию о нынешней ситуации касательно проекта закона о государственных гарантиях равных прав и равных возможностей среди мужчин и женщин, проектов законов о предупреждении торговли людьми и эксплуатации людей, поправок к Семейному кодексу, Трудовому кодексу и Уголовному кодексу, а также специального рамочного закона о насилии в семье.

21. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, обращает внимание на ссылку в докладе о том, что информация была извлечена из нескольких источников. Исходя из этого, она интересуется, как обеспечивается ответственность государства при подготовке доклада. Обсуждался ли, к примеру, данный доклад парламентом или был ли он утвержден Кабинетом министров? Она также хотела бы получить более подробную информацию о том, как организован контроль за ходом выполнения Конвенции. В своем вступительном заявлении глава делегации упомянул о нескольких парламентских слушаниях. Оратор хотела бы знать, кто выступил в роли инициатора указанных слушаний и какие темы, имеющие отношение к правам женщин, обсуждались. В заявлении также говорилось о другом механизме контроля, а именно о Консультативно-аналитическом совете, и она хотела бы получить дополнительные сведения о той роли, которую упомянутый орган играет в процессе контроля над ходом выполнения Конвенции.

22. Оратор заметила, что в докладе ничего не говорится о выполнении 25 общих рекомендаций Комитета. В связи с этим она интересуется, переведены ли общие рекомендации на узбекский язык. Она также хотела бы знать, ознакомлено ли правительство с общей рекомендацией № 25, в которой разъясняется характер временных специальных мер. По ее мнению, за исключением 30-процентной квоты для женщин, выдвигаемых кандидатами на выборные должности от политических партий, перечисленные в докладе меры имеют мало общего с временными специальными мерами, рекомендованными Комитетом, которые не следует путать с общей политикой в отношении женщин.

23. В ответах государства-участника на вопросы, заданные членами Комитета (CEDAW/C/UZB/Q/Add.1), упоминается предложение о внесении поправки в Конституцию с целью расширить положение о защите, распространив его на отцовство. Этот весьма прогрессивный шаг будет способствовать более справедливому распределению родительских обязанностей между мужчинами и женщинами, и оратор хотела бы получить информацию о результатах, достигнутых в этой связи. Судя по тому, что она узнала из доклада, правительство, по всей видимости, делает чрезмерный акцент на просвещение женщин и девушек в таких вопросах, как, например, брак, интервалы между рождением детей и связанные с этим темы, уделяя при этом недостаточное внимание аналогичным программам просвещения мужчин.

24. Оратор спрашивает, установило ли правительство сроки для рассмотрения вопроса о ратификации Факультативного протокола к Конвенции, и призывает его сделать это как можно скорее. Кроме того, она настоятельно призывает правительство одобрить поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения заседаний Комитета.

25. В заключение, оратор хотела бы знать, как гендерный аспект в институциональном и структурном отношении учитывается в Национальном центре по правам человека и придерживается ли этот Центр Принципов, касающихся статуса и функционирования национальных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека (Парижские принципы). Она также хотела бы получить более подробную информацию о том, как на практике развивается партнерство между Национальным центром по правам человека и Комитетом по делам женщин Узбекистана.

26. **Г-н Саидов** (Узбекистан) подтверждает, что Узбекистан выполнил 25 из 28 рекомендаций, высказанных Комитетом в его заключительных замечаниях в отношении первоначального доклада, представленного его страной (CEDAW/C/UZB/1). К числу трех еще не выполненных рекомендаций относятся рекомендации о ратификации Факультативного протокола к Конвенции, об одобрении поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции и о принятии закона о равных правах и равных возможностях среди женщин и мужчин. Проект такого закона уже составлен и в настоящее время находится на рассмотрении парламента, однако его принятие было отложено, в частности из-за процесса парламентских реформ, начавшихся после 2000 года, когда народ Узбекистана в ходе референдума высказался за переход от однопалатной к двухпалатной системе законодательной власти. Факультативный протокол и поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции внимательно изучаются, однако законопроект об их принятии пока еще не был представлен в парламент.

27. Место Конвенции в рамках правовой системы Узбекистана, в частности судебной системы, определено вполне конкретно. Конвенция не является составляющей частью Конституции или правовой системы, как это, например, имеет место в Германии и Российской Федерации. Вместе с тем, международное право превалирует над внутренним законодательством, и в случае возникновения противоречия между двумя сводами норм права, международное право имеет преимущественную силу.

28. В соответствии с правовой системой Узбекистана дела рассматриваются только на основе внутреннего законодательства, хотя это и не означает того, что суды не имеют права ссылаться на те или иные международные договоры или соглашения, участником которых является Узбекистан. Оратору не известно ни об одном деле, в котором суд конкретно ссылался бы на Конвенцию, однако это не означает, что Конвенция не применяется. Международное право реализуется через систему национального права. Тем самым закрепленные в Конвенции нормы применяются через посредство внутреннего законодательства.

29. Понятие дискриминации, изложенное в статье 1 Конвенции, в полной мере учтено в проекте закона о равных возможностях и равных правах среди мужчин и женщин. Оно также нашло свое отражение в статье 6 Трудового кодекса, в которой запрещаются любые формы дискриминации. Тем самым, статья 1 Конвенции реализуется в полном объеме.

30. Правительство знает о содержании высказанных Комитетом общих рекомендаций, касающихся насилия в семье, и пытается применять их в правовой сфере и других областях. Для определения масштабов данного явления был проведен целый ряд исследований, преимущественно силами НПО, и организовано несколько совещаний "круглого стола" и семинаров для обсуждения вопроса о целесообразности разработки закона о насилии в отношении женщин. Существует большая вероятность того, что такое законодательство будет разработано после принятия закона о гендерном равенстве.

31. Эти общие рекомендации хорошо известны в Узбекистане и используются для толкования различных статей Конвенции. Насколько оратору известно, они не переведены на узбекский язык, однако он приветствует предложение о том, что такой перевод следует сделать, и обязуется принять все меры к тому, чтобы текст рекомендаций в переводе на узбекский язык был распространен среди правительственных и неправительственных органов, участвующих в подготовке представляемых Комитету периодических докладов правительства.

32. В настоящее время Конституция защищает материнство, но не обеспечивает соответствующую защиту отцовства. В связи с этим правительство рассматривает вопрос о внесении поправки для исправления данного несоответствия. Тем временем такие поправки уже были внесены в Семейный кодекс. Что касается программ

просвещения мужчин, то, как было верно подмечено, большинство инициатив в области просвещения ориентированы преимущественно на женщин. Правительство осознает, что ему необходимо приложить дополнительные усилия для просвещения мужчин, которые являются главными нарушителями прав женщин, и планирует предпринять соответствующие шаги в этом направлении.

33. По сути дела, введение 30-процентной квоты для кандидатов женского пола является временной специальной мерой, причем далеко не единственной. Правительство планирует применять подобные меры в самых различных областях.

34. Национальный центр по правам человека руководствуется в своей работе Парижскими принципами, а также принципами, одобренными на Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в Вене в 1993 году. Что касается сотрудничества между Центром и Комитетом по делам женщин, то эти два органа тесно взаимодействуют друг с другом, особенно в процессе подготовки периодических докладов, представляемых Комитету. Кроме того, они сотрудничают в сфере информации и просвещения, в частности в процессе организации семинаров, конференций и курсов подготовки, а также издания книг и других материалов. Одна из книг, представленных вниманию Комитета на его нынешнем заседании, была совместно подготовлена Центром и Комитетом по делам женщин при содействии международных партнеров.

35. Что касается работы Консультативно-аналитического совета и контроля за выполнением Конвенции, то в различных регионах было организовано исследование при участии местных органов власти, которые провели оценки для определения того, как положения Конвенции реализуются на их подведомственной территории. Далее сделанные ими выводы были распространены на национальный уровень и стали предметом широкого обсуждения как в правительственных кругах, так и внутри сообщества НПО. На основе этих обсуждений Консультативно-аналитический совет подготовил выводы и рекомендации, которые были представлены в парламентский комитет для использования в его последующей работе. Совет рассматривает возможность подготовки ежегодного доклада о положении женщин в Узбекистане.

36. В заключение правительство позже представит в письменной форме статистические данные, запрошенные Комитетом, хотя некоторых данных, возможно, и не имеется в наличии. Системы статистического и бухгалтерского учета его страны унаследованы еще с советских времен: переход к новым системам еще не завершен, и показатели по некоторым областям отсутствуют.

37. **Г-жа Норбоева** (Узбекистан) отмечает, что Национальный план действий по выполнению рекомендаций, высказанных Комитетом в отношении первого доклада Узбекистана в 2001 году, был утвержден специальным решением Кабинета министров. В его разработке участвовали не только правительственные учреждения, но и НПО, занимающиеся вопросами защиты прав женщин. Рекомендации Комитета были переведены на узбекский язык и распространены среди правительственных должностных лиц и учреждений, НПО и местных администраций. Вопросы, касающиеся хода выполнения указанного Плана действий, рассматриваются на заседаниях Кабинета министров на ежеквартальной основе.

38. Что касается предоставления женщинам правовой помощи, то в стране действует специальная программа по расширению участия женщин в жизни общества. Один из компонентов данной программы связан с повышением уровня общественных, экономических и правовых знаний женщин. В Узбекистане также открыты телефонные "горячие" линии и специальные центры для оказания помощи женщинам – жертвам насилия. За прошлый год услугами специальных адвокатов воспользовались 1900 женщин, причем в 55 процентах случаях обращения за помощью были связаны с актами насилия.

39. Некоторые женские организации в Узбекистане действительно проводят работу по вопросам обеспечения гендерного равенства, конкретно ориентированную на мужчин. Одна из таких организаций пыталась информировать мужчин об их роли в семье.

40. **Г-н Саидов** (Узбекистан), отвечая на вопросы, касающиеся проекта закона о равных правах и равных возможностях среди мужчин и женщин, говорит, что данный законопроект был разработан НПО, занимающимися вопросами защиты прав женщин. Как он отмечал ранее, этот законопроект уже был представлен на рассмотрение парламента. При разработке законопроекта использовались три источника: 1) международные нормы в области прав человека, включая Конвенцию; 2) законодательство и опыт других государств, в частности скандинавских стран; и 3) отечественный опыт, включая соответствующее действующее законодательство. Правительство готово услышать от Комитета предложения по улучшению содержания данного законопроекта.

41. **Г-жа Бокпе-Гнакаджа** отмечает, что, как следует из доклада и ответов государства-участника на вопросы, заданные Комитетом, Комитет по делам женщин Узбекистана, как представляется, играет весьма важную роль в обеспечении гендерного равенства на национальном уровне, хотя в ответах (CEDAW/C/UZB/Q/3/Add.1) указывается, что данный Комитет зарегистрирован как "гражданская" или неправительственная организация, действующая при Министерстве юстиции. Ей не совсем понятно, является ли данный Комитет государственным учреждением, смешанной государственно-частной организацией или полностью независимой организацией. Она хотела бы получить разъяснение в отношении его статуса и механизма финансирования.

42. Из вступительной части доклада оратор с обеспокоенностью узнала, что комитеты по делам женщин, действующие на местном уровне, не пользуются поддержкой и авторитетом среди узбекских женщин, особенно в сельских районах. В докладе также указывается, что эти комитеты не помогают удовлетворять потребности женщин на низовом уровне и что их члены ни перед кем не отчитываются в своих действиях. В свете представленной информации она интересуется, оказывают ли такие комитеты какое-либо реальное влияние на жизнь женщин, интересам которых они призваны служить. Оратор также хотела услышать от представителей делегации их соображения по данному вопросу и получить информацию о любых стратегиях или планах, призванных повысить авторитет и улучшить работу таких комитетов.

43. Что касается проекта закона о равных правах и равных возможностях среди мужчин и женщин, то в докладе отмечается, что некоторые формы дискриминации в отношении женщин сохраняются, в частности из-за унаследованных патриархальных традиций и отношений. Она хотела бы знать, призван ли данный законопроект устранить эти формы дискриминации и причины их сохранения.

44. **Г-жа Кокер-Аппиа** высоко оценивает усилия правительства по изменению дискриминационных обычаев, отношений и стереотипов, препятствующих реализации женщинами своих прав человека во всех областях жизни. Однако она обеспокоена тем, что некоторые из этих усилий могут непреднамеренно привести к усилению стереотипов из-за их акцента на репродуктивную роль женщин и вопросы материнства и семейной жизни. При этом роли женщин в производственной жизни уделяется недостаточное внимание. Она призывает правительство по-новому взглянуть на некоторые из его усилий, направленных на улучшение положения женщин в Узбекистане.

45. В докладе говорится о том, что многоженство в стране запрещено. Вместе с тем, в нем также указывается, что такая практика сохраняется несмотря на действующий запрет. Оратор интересуется, какое количество дел, связанных с многоженством, было возбуждено на основании положений Семейного кодекса. Она также хотела бы знать, проводились ли в стране какие-либо действия по оценке того, какую роль различные законы и мероприятия играют в деле устранения стереотипов и дискриминационной практики.

46. **Г-жа Гаспар** просит дать разъяснение в отношении статуса Национального центра по правам человека. Если она правильно поняла, указанный Центр был создан на основе так называемых Парижских принципов. Подобные центры по правам человека, по существу, являются консультативными органами. Поэтому ей кажется несколько странным, что доклад государства-участника представляет президент такого центра. Она интересуется, является ли данный центр независимым органом и является ли рассматриваемый доклад действительно докладом правительства Узбекистана или же докладом Консультативного центра по правам человека.

47. Оратор выражает правительству признательность за меры, принятые им по выполнению рекомендаций, высказанных Комитетом в отношении первого доклада Узбекистана в 2001 году. Тогда Комитет выразил серьезную озабоченность по поводу возрождения патриархальных традиций и отношений. Ни в докладе, ни в ответах почти ничего не говорится о прогрессе, достигнутом в этой связи. Она согласна с мнением предыдущего оратора о том, что описываемые в докладе значительные усилия, по всей видимости, могут лишь укрепить традиционное представление о женщинах как о женах и матерях. Оратор хотела бы получить дополнительную информацию о мерах, принимаемых в целях обеспечения более равноправного образа женщин и мужчин, особенно в сфере образования и в средствах массовой информации.

48. **Г-жа Тан** спрашивает, проходят ли судьи и сотрудники правоохранительных органов систематическую подготовку, помогающую им при разбирательстве дел, связанных с насилием в семье, включена ли в школьные программы обучения информация по данной тематике и созданы ли специальные центры для оказания помощи потерпевшим. Если все указанные меры принимаются, то каковы достигнутые результаты? Она также просит представить статистические данные, касающиеся насилия в семье и причин этого явления, вместе с информацией о видах медицинской помощи, оказываемой потерпевшим, и о программах профилактики на каждой ступени образовательного процесса. Куда жертвы насилия в семье могут обратиться за помощью? Принимаются ли меры, поощряющие женщин и девушек сообщать о фактах насилия в семье? Относятся ли сотрудники полиции и социальные работники к таким сообщениям со всей серьезностью и принимаются ли меры для проверки этих сообщений? Или же женщин вместо этого учат тому, как следует избегать проявлений насилия в семье? Какое количество приютов или реабилитационных центров для жертв насилия открыто в стране?

49. **Г-жа Симмс** говорит, что, хотя вопросы, касающиеся торговли женщинами и проституции, обсуждаются и решаются властями Узбекистана, в том числе в законодательном порядке, они вызывают серьезную обеспокоенность Комитета. Важными факторами в этой связи являются отношение общества к вопросам равенства, стереотипам и патриархальному поведению. Женщины и девушки, о которых идет речь, почти без исключения относятся к социально уязвимым или маргинализированным слоям населения в силу традиционного представления о женщинах как о хранителях общественной нравственности и, в частности, как о людях, главной функцией которых является материнство. По этой причине такие женщины и девушки часто не сообщают о фактах насилия. Она спрашивает, существуют ли в стране какие-либо официальные структуры, занимающиеся защитой всех жертв торговли людьми и проституции, включая женщин, являющихся выходцами из других стран или возвращающихся в Узбекистан из других стран, где их использовали в качестве проституток или наложниц. Существуют ли в стране специальные центры реабилитации или ухода для женщин, которые, как считается, утратили свою ценность для узбекского общества в результате изнасилования, вступления в половую связь до момента достижения совершеннолетия или занятия проституцией, и каков порядок их функционирования и финансирования?

50. Что касается роли НПО, то оратор спрашивает, разрабатывается ли официальная политика в области гендерного равенства и борьбы с проституцией и торговлей людьми силами таких организаций или правительством. В первом случае это можно было бы считать новаторским подходом, достойным одобрения. Вместе с тем необходимо, чтобы в отношениях между правительством и гражданским обществом существовало определенное динамическое напряжение, включающее ту или иную степень идеологического контроля за деятельностью НПО, который уравновешивался бы критикой со стороны НПО в адрес проводимой правительством политики. Пользуются ли НПО финансовой поддержкой правительства?

51. **Г-н Саидов** (Узбекистан) говорит, что Комитет по делам женщин Республики Узбекистан первоначально являлся полуправительственной организацией, созданной по инициативе государства. Президентским указом от 2004 года, призванным усилить поддержку Комитета и его местных отделений, его статус был существенно повышен и его главой был назначен заместитель премьер-министра. Первоначально круг его ведения охватывал широкий спектр вопросов, который впоследствии был сужен до вопросов, которые являются предметом периодического доклада. Все действия Комитета тщательно контролируются на национальном и местном уровнях, и любые недостатки в его деятельности устраняются в целях обеспечения максимально полной защиты прав женщин. Как указывается в докладе, предыдущая оценка деятельности

Комитета была проведена в мае 2004 года, однако с тех пор в его работе по дальнейшей реализации прав женщин был достигнут ощутимый прогресс. Комитет является весьма самокритичным органом, и недавно в методах его работы произошли видимые изменения к лучшему. Что касается группы мониторинга, сформированной Комитетом и Омбудсменом, о которой говорится в периодическом докладе, то она проводит аналитические обследования на местном уровне, результаты которых представляются кабинету министров. Ее рекомендации не имеют обязательной силы, и ее цель состоит в том, чтобы анализировать ход выполнения Конвенции по всей стране и определять причины того, почему в некоторых районах до сих пор сохраняется дискриминация. Самая главная ее задача – рекомендовать пути искоренения причин дискриминации.

52. Что касается вопроса о ликвидации гендерных стереотипов в Узбекистане, то выступающий считает нецелесообразным применение западноевропейского или североамериканского подходов, требующих проведения жесткого разграничения между ролью женщин как матерей и их ролью как членов общества. Хотя речь о дискриминации в отношении женщин, не способных рожать детей, в данном случае не идет, ни одна узбекская женщина не стала бы возражать, чтобы ее считали "матерью-героиней". Хотя узбекские семьи обычно являются многодетными, и дети считаются самыми драгоценными созданиями и их даже боготворят, женщины не ограничиваются выполнением семейных обязанностей и могут играть активную роль в жизни общества. Равноправие женщин и мужчин считается в Узбекистане образцом жизни, в то время как некоторые виды практики, приемлемые в западных странах, такие как однополые браки, критикуются и осуждаются традиционным узбекским обществом, в котором преобладают исламские ценности. Он не согласен с мнением о том, что патриархальные отношения или акцент на материнство являются устаревшими понятиями, или с тем, что западные подходы к правам человека следует навязывать другим странам. Правительство Узбекистана проводит целенаправленную политику по усилению роли женщин в семье и в обществе в целом. Кроме того, единственный способ изменить поведение состоит в том, чтобы повысить информированность по вопросам равенства мужчин и женщин на всех уровнях общества с помощью образования, а не путем навязывания ценностей извне.

53. Повторяя, что многоженство запрещено законом, оратор говорит, что в прошлом году судами были рассмотрены 22 уголовных дела, это превышает число дел, рассмотренных в предыдущие годы. Проект закона о гендерном равенстве, который в настоящее время находится на рассмотрении парламента, призван улучшить ситуацию, и Институт мониторинга действующего законодательства при Олий Мажлисе Республики Узбекистан изучает данный законопроект с гендерной точки зрения.

54. В Узбекистане достигнут существенный прогресс в деле становления гражданского общества, и НПО считаются партнерами государства; выступающий полагает, что предложение о том, чтобы между двумя партнерами существовало динамическое напряжение, также слепо по западному образцу. Государство учитывает мнения НПО, не осуществляя за ними никакого контроля и не поддерживая их в финансовом отношении. Лишь отдельные НПО, которые становятся победителями национальных конкурсов, получают финансовую поддержку из специального правительственного фонда. Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека, председателем которого он является, представляет собой независимый государственный исполнительный орган, действующий на основе Парижских принципов. Роль данной организации, которая действует независимо от правительства и по своей собственной инициативе, состоит в том, чтобы координировать работу всех государственных органов, занимающихся вопросами прав человека, и одна из главных ее задач заключается в подготовке и представлении официальных докладов договорным органам Организации Объединенных Наций.

55. **Г-жа Норбоева** (Узбекистан) говорит, что Комитет по делам женщин является неправительственной организацией, в составе которой насчитывается 65 членов из каждого региона страны. Он не только представляет интересы всех узбекских женщин, но и отчитывается перед ними через сеть действующих по всей территории страны местных отделений. Президентский указ от 2004 года способствовал укреплению как головного, так и местных отделений. Был создан ряд новых должностей, финансируемых из государственного бюджета, однако правительство отнюдь не диктует Комитету, какими вопросами ему следует заниматься. Комитет издает ежеквартальные отчеты, в которых, среди прочего, рассматриваются способы решения проблем гендерного равенства на предприятиях, в школах, институтах и комитетах "махалля".

56. Президент и правительство Узбекистана приняли решение сделать приоритетными вопросы усиления роли женщин в каждой области экономической, социальной и политической жизни с уделением особого внимания вопросам женской занятости и охраны здоровья женщин, включая вопросы охраны материнства. Благодаря разработке отраслевых программ в области занятости для женщин ежегодно создаются 170 тысяч новых рабочих мест благодаря мерам, стимулирующим женщин к открытию собственных малых и средних предприятий, и работе в тех областях, в которых в прошлом наблюдалась дискриминация в отношении женщин. Омбудсмен также предпринимал шаги с помощью программы микрокредитования по созданию общественных предприятий или рабочих мест для мигрантов, предусматривая специальные гарантии для детей. Все такие шаги предпринимаются под наблюдением со стороны НПО.

57. В настоящее время проводится изучение и анализ всех форм насилия, включая убийства, изнасилования и проявления насилия в сексуальных отношениях, особенно в отношении женщин. За первую половину 2006 года в судах было рассмотрено 1316 уголовных дел. Принимаются профилактические меры, и с потерпевшими ведется работа в реабилитационно-кризисных центрах, действующих под руководством общественных организаций, таких как Комитет по делам женщин и Фонд "Махалля". Количество таких центров увеличилось с 2 в 1996 году до примерно 40. Государство предоставляет таким организациям помещения и другую материальную помощь.

58. Что касается проблемы торговли женщинами, то Узбекистан придерживается международных подходов и документов по данной проблеме. Из 142 рассмотренных в первой половине 2006 года уголовных дел, связанных с эксплуатацией, 110 касались женщин. Министерство внутренних дел сотрудничает с местными администрациями и Комитетом по делам женщин в борьбе с любыми формами торговли людьми, в то время как жертвы такой торговли уже получают психологическую и медицинскую помощь в реабилитационных центрах. Многим жертвам торговли людьми была оказана правовая помощь, и для них также открыты телефоны доверия, по которым они могут обращаться за поддержкой.

59. В новом законопроекте, который находится на рассмотрении парламента, предлагается увеличить возраст женщин, разрешенный для вступления в брак, с 17 до 18 лет.

60. Борьба с проституцией является одной из приоритетных задач как государственных органов, так и НПО. По оценкам, проституцией в Узбекистане занимаются около 2 тысяч женщин. Согласно президентскому указу от 2004 года компетентные органы должны проводить среди лиц, занимающихся проституцией, особенно среди несовершеннолетних, религиозно-нравственную работу и помогать им в поисках альтернативного трудоустройства. Местные органы власти и сотрудники правоохранительных учреждений должны прилагать все усилия для предупреждения проституции и связанной с ней деятельностью.

61. **Г-н Саидов** (Узбекистан) говорит, что статистические данные о случаях насилия в семье будут представлены в письменной форме, когда такие данные будут получены. Он согласен с тем, что проституция является одной из важных проблем, с которыми сталкивается Узбекистан; многие проститутки из Узбекистана находят работу в соседних странах, и многие женщины прибывают в Узбекистан для занятия проституцией из других стран. Правительство Узбекистана со всей серьезностью относится к данной проблеме и совместно с международными организациями предпринимает шаги для борьбы с торговлей женщинами и детьми. Несмотря на то, что общественное мнение осуждает проституцию и занимающихся ею лиц, полную ответственность за защиту всех женщин и предоставление жертвам сексуальной эксплуатации любой необходимой им помощи, включая реабилитацию женщин в реабилитационных центрах, несет государство.

62. **Г-жа Цзоу** Сяоцяо говорит, что в докладе не содержится достаточно подробных данных и аналитических материалов в отношении каждой статьи Конвенции, для того чтобы Комитет мог получить общее представление о положении женщин в Узбекистане; информационный документ, касающийся усилий Узбекистана по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является гораздо более информативным, и она надеется, что будущие периодические доклады будут составляться по его примеру.

63. Судя по ответу на вопрос 4 в числе ответов на перечень проблем и вопросов, касающихся рассмотрения сводного второго и третьего периодического доклада (CEDAW/C/UZB/Q/3/Add.1), действующее уголовно-процессуальное право и административное законодательство не предусматривают конкретного наказания виновных в совершении актов семейного насилия или профилактических мер по защите женщин. Она спрашивает, намерено ли правительство Узбекистана исправить данную ситуацию и, если намерено, то какие меры оно планирует принять в этой связи.

64. **Г-жа Сайга** хотела бы знать, финансируется ли Комитет по делам женщин Узбекистана государством, учитывая, что новая должность консультанта по вопросам религиозного, духовного и нравственного воспитания финансируется за счет государства. Каким образом Комитет по делам женщин может осуществлять свои программы? Не приведет ли создание должности консультанта к усилению патриархальных отношений в обществе?

65. Положения Конвенции, касающиеся НПО и материнства, отражают скорее международные, нежели западные нормы. Какова позиция Узбекистана по данному вопросу? В центре внимания проектов и планов должны быть не только женщины, но и мужчины.

66. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, интересуется, каким образом правительство могло бы ускорить парламентский процесс реформы гендерного законодательства и играет ли Председатель Национального центра по правам человека какую-либо роль в этом процессе. Она спрашивает, обсуждался ли доклад Комитета в парламенте или в кабинете министров и как организован мониторинг работы Консультативно-аналитического совета в регионах. Отмечая, что, если бы разделение семейных обязанностей отсутствовало, женщины не смогли бы заниматься ничем иным, кроме материнства, оратор спрашивает, как можно было бы распределить роли в семье и изменить соответствующие представления в обществе.

67. **Г-жа Шимонович** интересуется, какое количество бесплатных женских приютов действует в стране и находятся ли они в ведении НПО. Участвует ли правительство в работе таких приютов, на каких принципах предоставляются услуги и каковы процедуры приема в эти заведения?

68. **Г-жа Бокпе-Гнакаджа** хотела бы знать, обмениваются ли правительство и НПО статистическими данными. Информация, поступающая от международных организаций, также могла бы облегчить задачи правительства по сбору данных.

69. **Г-жа Морваи** спрашивает, какое количество дел против торговцев женщинами было передано в суды и какое количество правонарушителей были признаны виновными за последние годы. Касаются ли, в частности, рассматриваемые судами дела случаев дискриминации в отношении женщин, особенно дискриминации в сфере занятости?

70. **Г-н Саидов** (Узбекистан) говорит, что подготовка доклада для КЛДЖ была завершена в декабре 2003 года. Информационный документ по вопросу о ходе достижения в Узбекистане целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, который был опубликован на узбекском, русском и английском языках в августе 2006 года, был распространен в качестве дополнительной информации о прогрессе, достигнутом после указанной даты.

71. Составляемые НПО и международными организациями статистические данные являются весьма ценными и используются для заполнения пробелов в данных, имеющихся в распоряжении правительства. Подготовленные НПО проекты докладов обсуждаются государственными органами и рассматриваются в качестве совместного вклада НПО и правительства. Отношение к НПО со стороны гражданских служащих в прошлом носило негативный характер, однако впоследствии между НПО и правительством установился сбалансированный диалог. Представители НПО включаются в число участников ежеквартальных совещаний правительства, проводимых для оценки положения женщин с политической и социальной точек зрения.

72. Результаты анализа статей Конвенции применительно к законодательству Узбекистана обусловили необходимость принятия закона о гендерном равенстве и внесения изменений более чем в десяток действующих законов и Уголовный кодекс, в которые в настоящее время вносятся соответствующие поправки.

73. Западный и восточный подходы к оценке прав женщин в корне отличаются друг от друга. Узбекистан категорически против того, чтобы противопоставлять друг другу государственные структуры и НПО. НПО в стране действуют не для того, чтобы критиковать правительство, хотя порой они и подвергают критике его действия. В Узбекистане НПО действуют в партнерстве с правительством, и об их работе нельзя судить по западным меркам.

74. Делегация доведет до сведения правительства опасения, высказанные членами КЛДЖ, по поводу необходимости скорейшего принятия Факультативного протокола и статьи 25 Конвенции. Рекомендации КЛДЖ будут самым внимательным образом рассмотрены всеми заинтересованными государственными органами.

75. Национальный центр по правам человека является частью аппарата правительства и не подотчетен ему как таковой, однако он освещает вопросы, которыми занимаются правительственные органы и НПО, в своих документах и докладах.

76. Мониторинг работы Консультативно-аналитического совета осуществляется с помощью вопросников и направления групп мониторинга в регионы для изучения ответов на вопросник и составления проекта итогового документа. Затем документ обсуждается в ходе парламентских слушаний и в ходе совещаний "круглого стола".

77. **Г-жа Норбоева** (Узбекистан) говорит, что на республиканском уровне Комитет по делам женщин возглавляет заместитель премьер-министра, а на региональном уровне – один из заместителей главы администрации. В качестве руководителя государственного органа председатель Комитета по делам женщин может давать указания любому государственному или местному учреждению.

78. В стране действуют центры социальной реабилитации и центры по оказанию помощи в кризисных ситуациях, которым правительство оказывает всестороннюю помощь. Было зарегистрировано около 58 тысяч случаев насилия в отношении женщин, примерно 13 тысяч из которых были связаны с насилием в семье. Помимо юридических и психологических консультаций в приютах организованы курсы профессионально-технической и другой подготовки для женщин.

79. Консультанты собраний граждан по вопросам религиозного, духовного и нравственного воспитания действуют не при Комитете по делам женщин, а при органах самоуправления граждан, пользуясь финансовой поддержкой из государственного бюджета, выделяемого на решение проблем занятости. Религиозно-нравственное воспитание направлено на то, чтобы уменьшить масштабы проституцией и торговли женщинами.

80. В 2005 году было зарегистрировано 18 случаев нарушения трудового законодательства, ущемляющих права женщин, и право на труд было в полном объеме восстановлено у 10 истцов. В 2005 году было также зафиксировано 542 случая нарушений со стороны администраций предприятий. Правительство и Федерация профсоюзов внимательно следит за данным вопросом. Комитет по делам женщин и Министерство труда и социальной защиты населения также работают над повышением уровня правовой грамотности женщин. В 2006 году никаких нарушений пока зарегистрировано не было.

#### *Статьи 7–9*

81. **Г-жа Сайга** отмечает, что 30-процентная квота, установленная для кандидатов женского пола на выборах, в ходе предыдущих выборов не была достигнута. Была ли данная квота выполнена в ходе последних выборов? Каким санкциям были подвергнуты политические партии за несоблюдение установленной квоты? Включение 30 процентов женщин в избирательные бюллетени отнюдь не гарантирует их избрание. В каком

месте в избирательных бюллетенях помещаются их фамилии? Какую часть из 16 сенаторов, назначаемых президентом, составляют женщины?

82. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, задает вопрос о критериях конкурсного отбора НПО для получения финансовой поддержки и объеме поступающего финансирования и интересуется, охватывает ли финансирование только специальные проекты или же оно покрывает и накладные расходы.

83. Что касается указа, потребовавшего от всех НПО перерегистрироваться в период с мая по ноябрь 2004 года, то она хотела бы знать, каковы критерии для перерегистрации и имеются ли какие-либо женские НПО, которым не удалось перерегистрироваться. Оказал ли указ от февраля 2004 года, ограничивший финансирование НПО из-за рубежа, негативное влияние на женские НПО, и не призван ли организованный правительством конкурсный отбор НПО для получения финансирования отчасти компенсировать потерю зарубежного финансирования?

84. **Г-жа Симмс** спрашивает, какое количество женщин представляют интересы Узбекистана в качестве послов?

85. **Г-жа Гаспар** хотела бы знать, имеют ли дети, родившиеся у женщин, являющихся иностранными подданными и вышедшими замуж за узбекских мужчин, двойное гражданство?

86. **Г-н Саидов** говорит, что законодательство Узбекистана не предусматривает возможность получения двойного гражданства.

87. Центральная избирательная комиссия следит за соблюдением 30-процентной квоты и может потребовать от политических партий соблюдения этого правила. В ходе последних выборов требование о 30-процентной квоте выполнили 5 политических партий. Среди членов парламента женщины в настоящее время составляют 17,5 процента по сравнению с 9 процентами (в предыдущие годы). Узбекистан ранее занимал 112-е место из 140 стран по процентной доли депутатов-женщин, а в настоящее время переместился на 50-е место.

*Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.*